

VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



Navodilo za uporabo

Kabel nizkonapetostnega adapterja VAS 6558A/39-1



Revizija	Datum	Utemeljitev
V00	21.10.2019	Prva izdaja
V01	24.02.2022	Popolna predelava Prenos Stodia
V02	24.01.2024	Posodobitev certifikata: China-ROHS

Impresum

Proizvajalec STODIA GmbH
 Speicher & Diagnosetechnik
 Im Freitagsmoor 45
 D-38518 Gifhorn
 Telefon: +49 (0) 5371 / 945 93 96-0
 info@stodia.de
 www.stodia.de

Razmnoževanje Za razmnoževanje ali ponatis, tudi delni, je vedno potrebno pisno dovoljenje proizvajalca.

Avtorske pravice ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO
 Vse pravice pridržane.
 Za vsa besedila, slike in grafike veljajo avtorske pravice in drugi zakoni, ki varujejo intelektualno lastnino.
 Avtorske pravice 2024 STODIA GmbH.

Slikovni viri Opozorilni znaki, prepovedi, zapovedi in standardni simboli izvirajo iz javnih virov, kot so splošno dostopna območja na spletu. Slike izdelkov CAD in fotografije izdelkov izvirajo od proizvajalca. Slikovno gradivo, ki prikazuje izdelek pri uporabi, je opremljeno z navedbo vira.

Vsebina

IMPRESUM	2
VSEBINA	3
UVOD	4
Uvodne pripombe	4
Veljavnost izjave o skladnosti	4
Navedbe proizvajalca	4
VARNOST	5
Stopnje opozoril	5
Uporaba skladna z namenom	5
Zahteve do ciljne skupine	5
Obveznosti upravljavca	6
OPIS IZDELKA	7
Obseg dobave	7
Sestava	7
Simboli in priključki	8
Vezalni načrt	8
Tehnični podatki	9
UPRAVLJANJE	10
Začetek obratovanja	10
Čiščenje	11
Shranjevanje	11
Odstranjevanje	11
Vzdrževanje	11
POMOČ	12
Garancija	12
Služba za pomoč strankam	12

Uvodne pripombe

Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.

Izdelku je priložen ključek USB, na katerem so shranjena navodila za uporabo v različnih jezikih. Trenutno veljavno različico in druge nacionalne jezike najdete na naši domači strani.

Navodila za uporabo so sestavni del izdelka in jih je treba hraniti skupaj z izdelkom. Če izdelek prodate ali prenesete, morate navodila za uporabo izročiti novemu upravljavcu.

Poleg teh navodil za uporabo veljajo vsi ustrezni predpisi za diagnosticiranje ali odpravljanje napak v lastnovarnih visokonapetostnih sistemih v cestnih vozilih. Ti med drugim vključujejo navodila ustreznih diagnostičnih sistemov proizvajalca vozila ter obratovalne varnostne specifikacije in stanje tehnike pri ravnanju z visokonapetostnimi sistemi.

Veljavnost izjave o skladnosti

Izdana izjava o skladnosti velja za izdelek, opisan v navodilih za uporabo. V primeru sprememb, predelav ali razširitev izjava o skladnosti in ocena tveganja izgubita svojo veljavnost.

Navedbe proizvajalca

Že od ustanovitve je podjetje usmerjeno v elektromobilnost, usmerjeno v prihodnost. STODIA razvija in proizvaja individualne rešitve za avtomobilsko industrijo, sektor shranjevanja energije, servisne delavnice ali vozni park posebnih vozil.

Osrednji izdelki so inovativni sistemi za shranjevanje električne energije, tako stacionarni kot mobilni, ki so ključni elementi pri pospeševanju energetskega prehoda in energetske avtonomije. Portfelj družbe STODIA GmbH vključuje tudi tehnologijo pametnega polnjenja in baterij, diagnostične sisteme, upravljanje baterij in celic ter merilno in diagnostično tehnologijo za vsa vozila.

Z izkušnjami na področju razvoja programske in strojne opreme STODIA GmbH vedno zanesljiv partner na vaši strani – od prototipa do serijske proizvodnje – MADE IN GERMANY.

Ta navodila za uporabo veljajo izključno za naslednji izdelek:

Številka izdelka: 22101583

Oznaka: Kabel nizkonapetostnega adapterja VAS 6558A/39-1

Stopnje opozoril

V tem poglavju najdete informacije o stopnjah opozoril, ki so vključene v teh navodilih za uporabo.

OPOZORILO

Neupoštevanje varnostnih napotkov LAHKO povzroči smrt ali hude telesne poškodbe!

Uporaba skladna z namenom

Izdelek se uporablja za obnovitev komunikacije med nadgrajenimi visokonapetostnimi baterijami 1. in 2. ravni med seboj.

V ta namen je izdelek povezan z ustreznimi vmesniki s kodnimi priključki.

Na strani vozila uporabljajte samo vtične povezave, ki jih je proizvajalec vozila navedel pri vodenem iskanju napak.

Proizvajalci vozil v smislu teh navodil za uporabo so izključno proizvajalci vozil skupine Volkswagen.

Vsaka drugačna uporaba je prepovedana.

Zahteve do ciljne skupine

Dela na izdelku lahko opravlja le strokovno usposobljeno osebje!

Strokovno usposobljeno osebje v smislu teh navodil za uporabo izpolnjuje vse zahteve za delo na visokonapetostnih sistemih, ki veljajo v državi uporabe:

- predpisi, ki veljajo v državi uporabe,
- kvalifikacija v skladu z DGUV 200-005 vsaj 2. stopnje ali enakovredna,
- predpisi proizvajalca vozila in tovarniški predpisi.

Pri uporabi izdelka je treba ves čas nositi osebno varovalno opremo, ki jo za delo na visokonapetostnih sistemih predpisuje proizvajalec vozila.

Obveznosti upravljavca

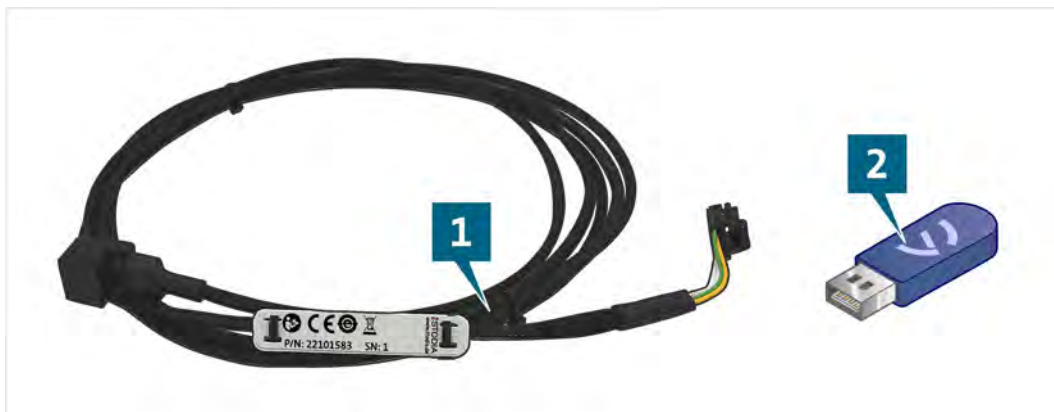
Upravljavec mora zagotoviti, da osebje, ki dela na vodu niskonapetostnega adapterja, izpolnjuje zahteve do ciljne skupine.

Upravljavec je odgovoren tudi za skladnost z naslednjimi točkami:

- Kabel niskonapetostnega adapterja je vedno v brezhibnem stanju in brez napak.
- Upoštevani in zabeleženi so redni roki pregledovanja voda niskonapetostnega adapterja.

Obseg dobave

Takoj preverite stanje in popolnost obsega dobave. V primeru pomanjkljivosti se takoj obrnite na proizvajalca.



- (1) Kabel nizkonapetostnega adapterja
- (2) Ključek USB z navodili za uporabo

Sestava








Sestava izdelka:



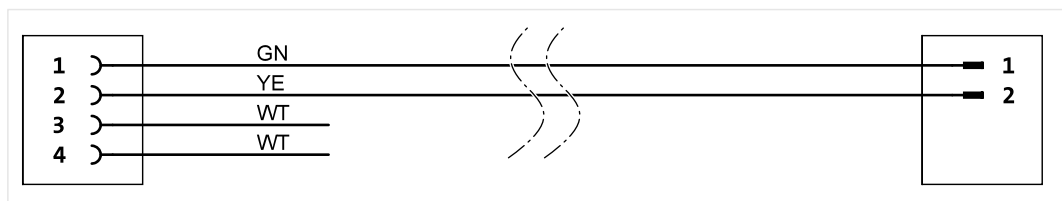
- (1) Priključni vtič visokonapetostne baterije 1. ravni
- (2) Priključni vtič visokonapetostne baterije 2. ravni

Simboli in priključki

Na izdelku so upodobljeni naslednji simboli:

Simbol	Pomen
	Upoštevajte navodila za uporabo!
	Proizvodna številka dela se skupaj s serijsko številko uporablja za identifikacijo izdelka.
	Serijska številka se skupaj s proizvodno številko dela uporablja za identifikacijo izdelka.
	Opozorilo o odstranjevanju prepoveduje odstranjevanje izdelka med gospodinjske odpadke. Izdelek vedno odstranite v skladu z vsemi trenutno veljavnimi lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov.
	Oznaka CE potrjuje, da je izdelek skladen z vsemi veljavnimi evropskimi predpisi in da je bil zanj izveden predpisani postopek ugotavljanja skladnosti.
	Ta oznaka potrjuje, da je izdelek skladen z mejnimi vrednostmi vseh reglementiranih sestavin iz standarda SJ/T 11363-2006 (»China-ROHS«).
	Kontrolni žig označuje, da je izdelek odobren za uporabo v delavnicah in proizvodnih obratih proizvajalca vozil.

Vežalni načrt



Tehnični podatki

Nazivni podatki	Vrednosti
Proizvodna številka	22101583
Največja nazivna napetost	24 V DC
Največji nazivni tok	500 mA
Teža	~ 40 g
Skupna dolžina	3000 mm

Okoljski pogoji	Obratovanje	Skladiščenje	Transport
Temperatura	5 °C do 40 °C	-20 °C do 60 °C	-20 °C do 60 °C
Nadmorska višina	maks. 2000 m	Brez omejitev	
Vlažnost zraka	maks. 80 % do 31 °C, pri 40 °C se linearno zmanjšuje na 50 %	maks. 85 %	
	Kondenzacija ni dovoljena. Največja dovoljena relativna zračna vlaga 60 %, če je prisoten korozivni plin/zrak.		

To poglavje vas informira o naslednjih dejavnostih:

- začetek obratovanja,
- čiščenje,
- shranjevanje,
- odstranjevanje,
- vzdrževanje.



OPOZORILO

Nevarnost zaradi električne napetosti!

Tako električna napetost kot visoki tokovi v izdelku so nevarni in lahko povzročijo hude telesne poškodbe in smrt zaradi udara električnega toka!

- Opravite delo na visokonapetostnih baterijah z najvišjo skrbjo in le z ustrežno stopnjo usposobljenosti!

Začetek obratovanja

1. Upoštevajte varnostne napotke.



2. Priključni vtič povežite z visokonapetostno baterijo 1. ravni.
3. Priključni vtič povežite z visokonapetostno baterijo 2. ravni.



- ✓ Sedaj lahko opravite diagnoze v skladu z vodenim iskanjem napak.

Čiščenje

Upoštevajte varnostne napotke!

Ta izdelek smete čistiti samo s suho krpo.

Shranjevanje

Ko izdelka ne uporabljate, ga shranite v suhem in brezprašnem prostoru. Upoštevajte dopustne okoljske pogoje (glejte poglavje Tehnični podatki).

Odstranjevanje

Upoštevajte varnostne napotke!

Izdelek vedno odstranite v skladu z vsemi veljavnimi lokalnimi predpisi.

Vzdrževanje

Upoštevajte varnostne napotke!

Upoštevati je treba nacionalne in lokalne zahteve za redne preglede!

Delovanje izdelka je treba preverjati v presledkih, ki niso daljši od 24 mesecev.

Za strokovni pregled delovanja se obrnite na proizvajalca.

Garancija

STODIA GmbH daje garancijo 24 mesecev od datuma nakupa. Garancija se nanaša na jasno dokazljive napake v funkcionalnem materialu in napake pri obdelavi.

Za dodatne informacije o garancijskih pogojih glejte splošne pogoje poslovanja na spletni strani proizvajalca.

Služba za pomoč strankam

Če imate kakršna koli vprašanja o izdelku, vedno navedite številko izdelka in – če je na voljo – serijsko številko. Obe številki najdete na izdelku.

STODIA GmbH
Speicher & Diagnosetechnik
Im Freitagsmoor 45
D – 38518 Gifhorn

Telefon: +49 (0) 5371 / 945 93 96-0

service@stodia.de

www.stodia.de

Volkswagen Aktiengesellschaft
Konzern After Sales – Group Service
Literatura in sistemi
Oprema delavnic
Poštni predal 011/4915
38442 Wolfsburg

Samo za interno uporabo
Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb
Stanje 01/2024